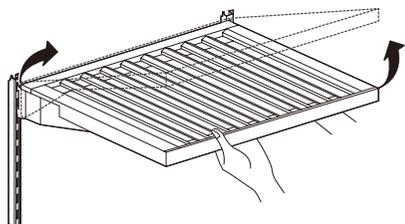
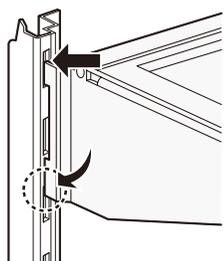


## Démontage et assemblage des porte-bouteilles de vin rouge

- 1** Pour démonter, soulevez l'avant de la tablette afin de dégager ses crochets, puis soulevez-la par l'arrière.



- 2** Pour assembler, faites basculer l'avant de l'étagère vers le haut et guidez les crochets de l'étagère dans les fentes à la hauteur désirée.

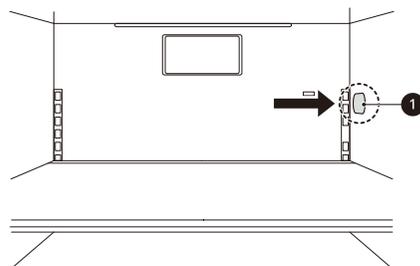


### REMARQUE

- Des corps étrangers et de la saleté se trouvant entre la tablette et la paroi du cadre intérieur pourraient empêcher l'éclairage de la tablette de s'allumer.

## Données techniques de transfert de puissance sans fil ①

Fréquence	350 kHz $\pm$ 20 kHz
Tension nominale	12 V c.c.
Puissance délivrée	Inférieure ou égale à 1,2 W par tablette
Mode de transmission	Induction électromagnétique

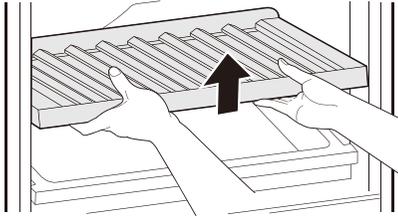


### REMARQUE

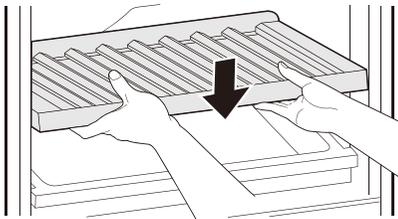
- L'installation de la tablette à la position du milieu désactivera l'éclairage de la tablette.
- L'éclairage de la tablette ne s'allume que lorsque cette dernière est installée dans la position la plus haute ou la plus basse.
- L'éclairage de la tablette s'allume lorsque la porte est ouverte.
- L'éclairage de la tablette s'éteint après sept minutes ou lorsque la porte est fermée.

## Démontage et assemblage du porte-bouteilles de vin blanc

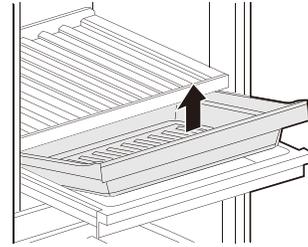
- 1 Pour retirer le porte-bouteilles, soulevez-le et retirez-le.



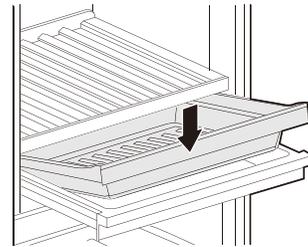
- 2 Pour assembler le porte-bouteilles, insérez-le dans le cadre et abaissez-le.



- 2 Soulevez le tiroir et sortez-le du cadre.

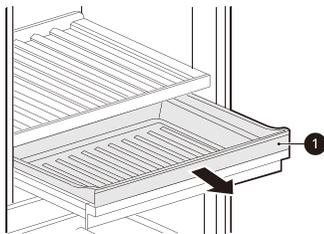


- 3 Pour remettre la tablette en place, tirez le cadre du tiroir vers l'extérieur jusqu'à ce qu'il s'arrête. Inclinez le tiroir dans le cadre et mettez-le en place.



## Démontage et assemblage du tiroir à champagne

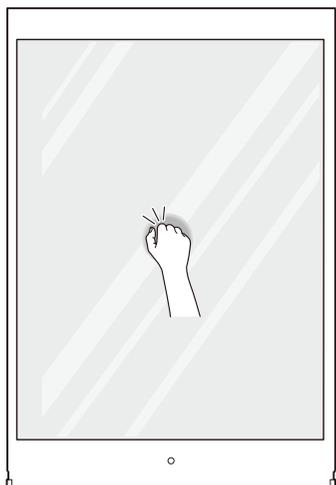
- 1 Pour enlever le tiroir, tirez-le vers l'extérieur.



- 4 Abaissez le tiroir jusqu'à ce qu'il soit en place sur le cadre. Glissez le tiroir jusqu'au fond du compartiment.

## Porte InstaView

L'élégant panneau de verre teinté s'illumine en donnant deux coups brefs; vous pouvez donc voir à l'intérieur du compartiment de rangement du vin sans jamais ouvrir la porte.



- 1 Frappez deux fois sur la vitre pour activer ou désactiver la l'éclairage à DEL qui se trouve à l'intérieur de la porte.
- 2 L'éclairage à DEL s'éteint automatiquement après dix secondes.

### REMARQUE

- La fonction InstaView se désactive pendant deux secondes après la fermeture de la porte.
- Frappez près du centre de la vitre. Si vous frappez près des bords de la vitre, la fonction InstaView pourrait ne pas s'activer.
- Frappez avec assez de force pour que le bruit soit audible.
- La fonction InstaView de la porte peut s'activer si un bruit fort se produit près du réfrigérateur.
- Nettoyez la porte vitrée avec un chiffon sec. Pour enlever les taches tenaces, humidifiez légèrement un chiffon propre avec de l'eau tiède ou un nettoyant pour vitres. Ne vaporisez pas le nettoyant pour vitres directement sur la porte vitrée.

## Stockage des aliments

### Conseils pour le stockage des aliments

Pour conserver les aliments au réfrigérateur, enveloppez-les de pellicule étanche à l'air et résistante à l'humidité ou conservez-les dans des contenants hermétiques, sauf indication contraire. Cela empêche la diffusion de l'odeur et du goût des aliments dans le réfrigérateur. Pour assurer la fraîcheur des produits périssables, vérifiez la date de péremption.

### ⚠ MISES EN GARDE

- Ne placez pas trop d'articles ou des articles trop rapprochés les uns des autres dans les balconnets. Cela pourrait endommager les balconnets ou causer des blessures aux utilisateurs si les articles sont retirés des balconnets avec force.
- Ne rangez pas de contenants en verre dans le congélateur. Le contenu liquide peut prendre de l'expansion lorsqu'il est congelé, endommager le contenant et causer des blessures.

Aliment	Méthode de conservation
Beurre ou margarine	Conservez le beurre dont l'emballage est ouvert dans un plat couvert ou un compartiment fermé. Lorsque vous en stockez une quantité supplémentaire, enveloppez-le dans un emballage pour congélateur et congelez le tout.
Fromage	Stockez-le dans l'emballage d'origine jusqu'au moment de le consommer. Une fois l'emballage ouvert, réemballez le fromage hermétiquement dans de la pellicule plastique ou du papier d'aluminium.
Lait	Essuyez les cartons de lait. Pour que le lait soit plus froid, placez-le sur une tablette à l'intérieur du réfrigérateur.
Œufs	Stockez-les dans la boîte d'origine sur une tablette à l'intérieur du réfrigérateur, et non dans la porte.
Fruits	Ne lavez et ne pelez pas les fruits jusqu'à ce qu'ils soient prêts à être consommés. Triez les fruits et conservez-les dans leur contenant d'origine que vous placerez dans un bac à fruits et légumes, ou rangez-les dans un sac en papier bien fermé sur une tablette du réfrigérateur.

Légumes à feuilles	Retirez les légumes de l'emballage du commerce, puis coupez ou déchirez les parties endommagées et décolorées. Lavez les légumes à l'eau froide et égouttez-les. Rangez-les dans un sac ou un contenant en plastique et placez-les dans le bac à fruits et légumes.
Légumes avec pelure (carottes, poivrons)	Rangez-les dans un sac ou un contenant en plastique et placez-les dans le bac à fruits et légumes.
Poisson	Congelez le poisson et les crustacés frais s'ils ne sont pas consommés le jour même de l'achat. Il est recommandé de consommer le poisson et les crustacés frais le jour même de l'achat.
Restes	Couvrez les restes de pellicule plastique ou de papier d'aluminium, ou rangez-les dans des contenants en plastique hermétiques.

## Stockage d'aliments congelés

Consultez un manuel sur les congélateurs ou un livre de recettes fiable pour plus de renseignements sur la préparation d'aliments pour la congélation ou sur les durées de conservation des aliments.

## Congélation

Votre congélateur ne pourra pas congeler rapidement une grande quantité d'aliments. Ne placez pas dans le congélateur une quantité d'aliments non congelés supérieure à celle qui peut être congelée dans un délai de 24 heures (c'est-à-dire pas plus de 2 à 3 livres d'aliments par pied cube d'espace de congélateur). Laissez suffisamment d'espace dans le congélateur pour permettre une circulation d'air autour des emballages. Laissez suffisamment d'espace à l'avant de façon à pouvoir fermer la porte hermétiquement. Les durées de conservation varieront en fonction de la qualité et du type d'aliments, du type d'emballage ou de pellicule utilisés (degré d'étanchéité à l'air et de résistance à l'humidité) et de la température de stockage. La présence de cristaux de glace dans un emballage scellé est normale. Cela signifie simplement que l'humidité dans les aliments et l'air à l'intérieur de l'emballage ont produit de la condensation, créant des cristaux de glace.

## REMARQUE

- Laissez refroidir les aliments chauds à la température ambiante pendant 30 minutes, puis emballez-les et congelez-les. Le fait de refroidir les aliments chauds avant de les congeler économise de l'énergie.

## Emballage

Une congélation réussie dépend d'un emballage adéquat. Lorsque vous fermez et scellez l'emballage, celui-ci ne doit pas permettre l'entrée ou la sortie d'air ou d'humidité. Autrement, l'odeur et le goût des aliments pourraient être diffusés dans le réfrigérateur et les aliments congelés pourraient sécher.

Emballages recommandés

- Contenants de plastique rigides avec couvercles hermétiques
- Bocaux à bords droits pour conserve/congélation
- Papier d'aluminium robuste
- Papier plastifié
- Pellicules plastifiées imperméables
- Sacs en plastique autoadhésifs de qualité pour congélateur Suivez les instructions sur l'emballage ou le récipient pour les méthodes de congélation adéquates.

N'utilisez pas ce qui suit :

- Papier d'emballage pour pain
- Récipients en plastique sans polyéthylène
- Récipients sans couvercles hermétiques
- Papier paraffiné ou papier d'emballage recouvert de cire pour congélation
- Papier d'emballage mince, semi-perméable

## REMARQUE

- Si vous quittez votre domicile pendant une courte période de temps, pour des vacances, par exemple, le réfrigérateur devrait rester allumé. Les aliments réfrigérés pouvant être congelés se conserveront plus longtemps s'ils sont stockés dans le congélateur.
- Si vous laissez le réfrigérateur éteint pendant une période prolongée, videz-le de tous les aliments et débranchez-le. Nettoyez l'intérieur et laissez la porte ouverte pour empêcher les moisissures de se développer dans le réfrigérateur.
- Ne stockez pas d'aliments à teneur élevée en humidité dans la partie supérieure du réfrigérateur. L'humidité pourrait entrer directement en contact avec l'air froid et geler.

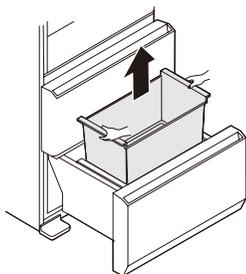
- Lavez les aliments avant de les stocker dans le réfrigérateur. Les fruits et les légumes doivent être lavés et l'emballage des aliments doit être essuyé pour empêcher de contaminer les aliments à proximité.
- Si le réfrigérateur est installé dans un endroit chaud et humide, l'ouverture fréquente de la porte ou le fait de stocker beaucoup de légumes dans le réfrigérateur peut provoquer de la condensation. Essuyez la condensation avec un chiffon propre ou une serviette en papier.
- Si la porte du réfrigérateur ou le tiroir du congélateur sont ouverts ou fermés trop souvent, l'air chaud peut pénétrer dans le réfrigérateur et élever sa température. Cela peut aussi accroître le coût de fonctionnement de l'appareil.

## Dispositif de soulèvement automatique

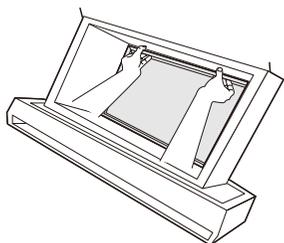
### Retrait du dispositif de soulèvement automatique

Vous pouvez enlever le dispositif de soulèvement automatique qui se trouve dans le tiroir inférieur afin d'augmenter l'espace de rangement ou lors du nettoyage.

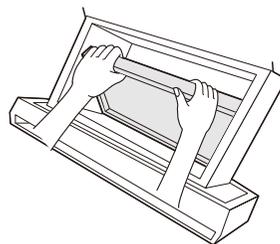
- 1 Débranchez le réfrigérateur ou l'alimentation.
- 2 Ouvrez le tiroir inférieur, tenez le compartiment intérieur avec les deux mains et retirez-le.



- 3 Le dispositif de soulèvement automatique se trouve au fond du tiroir. Tenez le bord intérieur du dispositif avec les deux mains et tirez-le vers le haut.



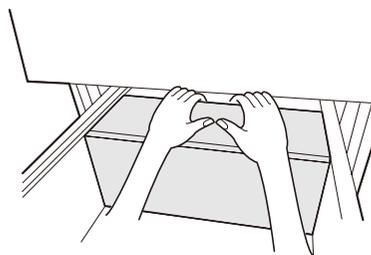
- 4 Tenez le haut du dispositif de soulèvement automatique avec les deux mains et retirez-le du tiroir inférieur.



### ⚠ AVERTISSEMENTS

- Le dispositif de soulèvement automatique est lourd, alors retirez-le avec les deux mains.

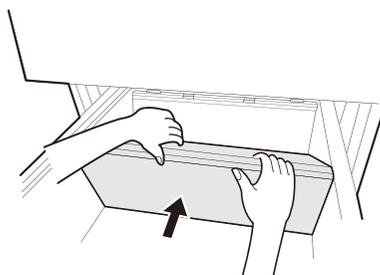
- 5 Insérez le bout de vos doigts sous le couvercle, au centre, et tirez-le doucement vers l'avant.



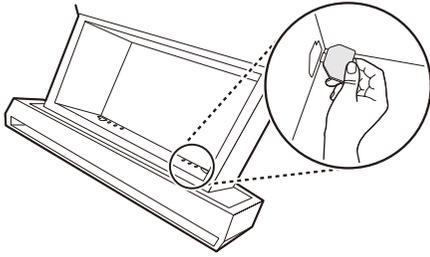
### ⚠ MISES EN GARDE

- Afin d'éviter de l'endommager, tirez doucement sur le couvercle.

- 6 Pliez l'arrière du couvercle vers le bas et poussez légèrement le couvercle plié vers l'arrière.

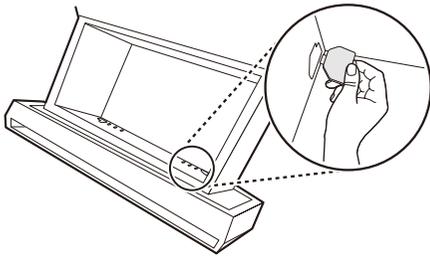


- 7 Insérez le capuchon fourni dans la rainure située au bas du tiroir.

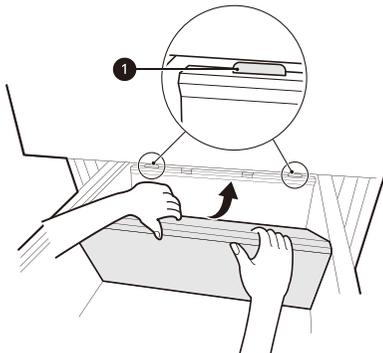


### Assemblage du dispositif de soulèvement automatique

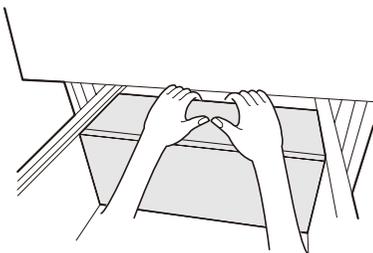
- 1 Enlevez le capuchon qui se trouve au fond du tiroir.



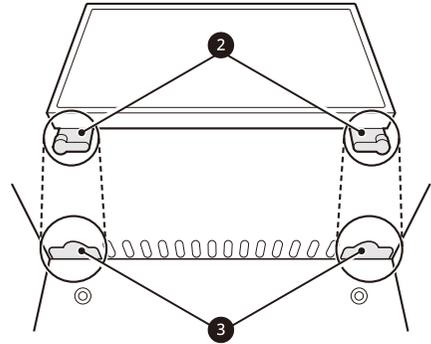
- 2 Soulevez la partie arrière du couvercle replié et posez-le sur le guide ❶ situé à l'arrière du tiroir.



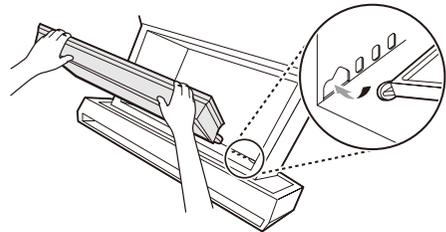
- 3 Tenez le milieu du couvercle et soulevez-le légèrement dans la rainure.



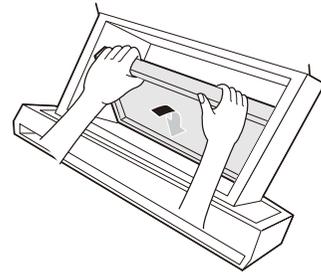
- 4 Assurez-vous que les charnières du dispositif de soulèvement automatique sont alignées avec les fentes du tiroir.



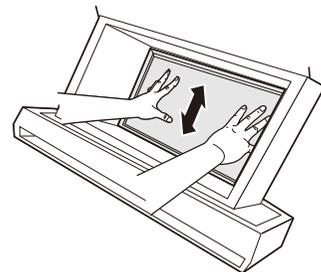
- 5 Soulevez le dispositif de soulèvement automatique avec les deux mains.



- 6 Insérez les charnières du dispositif de soulèvement automatique dans les fentes situées à l'avant du tiroir.



- 7 Abaissez le dispositif et déplacez-le de l'avant vers l'arrière pour vous assurer qu'il est bien en place.



- 8 Utilisez vos deux mains pour assembler le compartiment intérieur dans le tiroir.

- 9 Branchez le réfrigérateur ou l'alimentation électrique.

# FONCTIONS INTELLIGENTES

## Application LG ThinQ

L'application **LG ThinQ** vous permet de communiquer avec l'appareil à l'aide d'un téléphone intelligent.

### Caractéristiques de l'application LG ThinQ

- **Mode Soins intelligent†**
  - Offre une expérience plus personnalisée basée sur l'analyse des habitudes d'utilisation des consommateurs.
- **Mode Sabbat intelligent†**
  - Active ou désactive le mode Sabbat et définit le calendrier d'activation du mode.
- **Surveillance de la consommation d'énergie†**
  - Cette fonctionnalité permet de suivre la consommation énergétique du réfrigérateur ainsi que le nombre de fois où la porte est ouverte.
- **Messages automatiques†**
  - Si la porte reste ouverte pendant plus de dix minutes, vous recevrez un message automatisé. Lorsque la fonction Ice Plus est terminée, vous recevrez aussi un message automatisé.
- **Smart DiagnosisMC**
  - Cette fonction fournit des renseignements utiles pour diagnostiquer et résoudre les problèmes avec l'appareil en se basant sur le profil d'utilisation.
- **Paramètres**
  - Cette fonctionnalité vous permet de régler diverses options du réfrigérateur et de l'application.

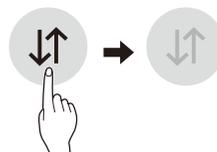
† Cette fonctionnalité est offerte sur certains modèles seulement.

#### REMARQUE

- Si vous changez de routeur sans fil, de fournisseur de services Internet ou de mot de passe, supprimez l'appareil enregistré de l'application **LG ThinQ**, puis enregistrez-le de nouveau.
- Cette information est à jour au moment de la publication. L'application est sujette à des modifications à des fins d'amélioration du produit, et ce, sans que l'utilisateur en soit préalablement avisé.

### Avant d'utiliser l'application LG ThinQ

- 1 **Utilisez un téléphone intelligent pour vérifier la force du signal du routeur sans fil (réseau Wi-Fi) à proximité de l'appareil.**
  - S'il y a une trop grande distance entre l'appareil et le routeur sans fil, l'intensité du signal s'affaiblit. L'enregistrement peut prendre du temps ou l'installation peut échouer.
- 2 **Désactivez les Données mobiles ou les Données cellulaires sur votre téléphone intelligent.**



- 3 **Connectez votre téléphone intelligent au routeur sans fil.**



#### REMARQUE

- Pour connaître l'état du réseau Wi-Fi, vérifiez que l'icône **Wi-Fi**  est allumée sur le panneau de configuration.
- L'appareil prend seulement en charge les réseaux Wi-Fi de 2,4 GHz. Pour vérifier la fréquence de votre réseau, contactez votre fournisseur de services Internet ou reportez-vous au manuel de votre routeur sans fil.
- **LG ThinQ** n'est pas responsable des problèmes de connexion au réseau ou des défauts, dysfonctionnements ou erreurs causés par la connexion au réseau.
- L'environnement sans fil peut causer un ralentissement du fonctionnement du réseau sans fil.
- Si l'appareil a des difficultés à se connecter au réseau Wi-Fi, il est peut-être trop loin du routeur. Procurez-vous un répéteur Wi-Fi (rallonge de portée) pour améliorer la force du signal Wi-Fi.
- La connexion réseau peut ne pas fonctionner correctement selon le fournisseur de services Internet.
- La connexion Wi-Fi peut ne pas se faire ou être interrompue à cause de l'environnement du réseau domestique.

- Si l'appareil ne peut pas être enregistré en raison de problèmes avec la transmission du signal sans fil, débranchez l'appareil et attendez environ une minute avant de réessayer.
- Si le pare-feu de votre routeur sans fil est activé, désactivez-le ou ajoutez-y une exception.
- Le nom du réseau sans fil (SSID) doit être une combinaison de lettres et de chiffres anglais. (N'utilisez pas de caractères spéciaux.)
- L'interface utilisateur (IU) du téléphone intelligent peut varier en fonction du système d'exploitation (SE) mobile et du fabricant.
- Si le protocole de sécurité du routeur est configuré sur **WEP**, la configuration du réseau peut échouer. Veuillez changer le protocole de sécurité (nous recommandons **WPA2**) et enregistrez le produit à nouveau.

## Installation de l'application LG ThinQ

À partir d'un téléphone intelligent, cherchez l'application **LG ThinQ** dans la boutique Google Play ou l'App Store d'Apple. Suivez les directives pour télécharger et installer l'application.

## Connexion à un réseau wi-fi

Lorsqu'elle est utilisée avec l'application **LG ThinQ**, la touche **Wi-Fi** permet à l'appareil de se connecter au réseau **Wi-Fi** de votre domicile. L'icône **Wi-Fi** indique l'état de la connexion de l'appareil au réseau. Lorsque l'appareil est connecté au réseau **Wi-Fi**, l'icône s'allume.

## Enregistrement initial de l'appareil

Exécutez l'application **LG ThinQ** et suivez les directives de l'application pour enregistrer l'appareil.

## Réenregistrement de l'appareil ou enregistrement d'un autre utilisateur

Appuyez sur la touche **Wi-Fi** et maintenez-la enfoncée pendant trois secondes pour l'éteindre temporairement. Exécutez l'application **LG ThinQ** et suivez les directives de l'application pour enregistrer l'appareil.

### REMARQUE

- Pour désactiver la fonction Wi-Fi, appuyez sur la touche **Wi-Fi** pendant trois secondes. L'icône **Wi-Fi** sera désactivée.

## Caractéristiques du module LAN sans fil

Modèle	PWFSA2
Gamme de fréquences	2412 - 2462 MHz
Puissance de sortie (Max.)	< 30 dBm

## Renseignements relatifs à la réglementation FCC

- Pour le module de transmetteur qui se trouve dans le produit

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Quoi qu'il en soit, on ne peut pas garantir que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, on encourage l'utilisateur à essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Branchez l'appareil sur un circuit électrique différent de celui où le récepteur est branché.
- Contactez votre revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

Cet appareil est conforme aux articles 15 et 18 du règlement de la FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles;
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant entraîner son dysfonctionnement.

Tout changement ou toute modification apportés à cet appareil et qui ne sont pas approuvés de manière explicite par le fabricant sont susceptibles d'annuler l'autorité de l'utilisateur quant à utiliser l'appareil.

## Énoncé FCC sur l'exposition aux radiations RF

Cet équipement est conforme aux limites de radiation de la FCC définies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil et sa ou ses antennes ne doivent pas être colocalisés ou opérés en conjonction avec tout autre antenne ou transmetteur.

Cet appareil doit être installé et utilisé de façon à maintenir une distance minimale de 20 cm (7,8 po) entre l'antenne et l'utilisateur. Les utilisateurs doivent respecter les directives d'utilisation afin de satisfaire aux critères en matière d'exposition aux rayonnements RF.

## Avis d'Industrie Canada

- Pour le module de transmetteur qui se trouve dans le produit

Cet appareil contient des transmetteurs et des récepteurs exempts de licences conformes aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles;
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant entraîner son dysfonctionnement.

## Énoncé d'IC concernant l'exposition à la radiation

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements d'Industrie Canada pour un environnement non contrôlé

Cet appareil doit être installé et utilisé de façon à garder une distance minimale de 20 cm (7,8 pouces) entre la source de rayonnement et votre corps.

### REMARQUE

- LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES INTERFÉRENCES RADIOÉLECTRIQUES CAUSÉES PAR DES MODIFICATIONS NON AUTORISÉES APPORTÉES À CET APPAREIL. DE TELLES MODIFICATIONS POURRAIENT ANNULER L'AUTORISATION ACCORDÉE À L'UTILISATEUR DE FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL.

## Software de código abierto

Pour obtenir le code source conformément aux dispositions de la licence publique générale, de la licence publique générale limitée, de la licence publique Mozilla et de toute autre licence régissant les logiciels à code source libre contenus dans cet appareil, visitez le site <http://opensource.lge.com>. En plus du code source, toutes les dispositions de licence, les exonérations de garantie et les avis de droits d'auteurs peuvent aussi être téléchargés.

LG Electronics mettra également à votre disposition le code source libre sur CD-ROM pour un prix couvrant le coût de la distribution (coût du support, de l'expédition et de la manutention) sur simple demande par courriel à l'adresse [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). Cette offre est valable pendant une période de trois ans à compter de la date de la dernière distribution de ce produit. Cette offre est valide pour quiconque possède cette information.

## Utilisation de l'assistance vocale

### Avant l'utilisation

Pour que la fonction d'assistance vocale puisse être utilisée, l'appareil doit être connecté à l'application **LG ThinQ**.

Pour obtenir plus d'information sur la connexion du produit, consultez la section **FONCTIONS INTELLIGENTES**.

### REMARQUE

L'assistance vocale ne prend en charge que les commandes en anglais; elle ne répondra donc qu'aux commandes données en langue anglaise.

## Caractéristiques de l'assistance vocale

Utilisez votre voix pour ouvrir automatiquement la porte et obtenir de l'information comme la météo ou l'heure.

Fonction	Commande (exemple)
Ouvrir la porte	<b>Open the refrigerator door.</b>
	<b>Could you open the refrigerator door?</b>
	<b>Please open the refrigerator door.</b>
Information	<b>What day is it today?</b>
	<b>What time is it now?</b>

**REMARQUE**

- L'assistance vocale peut offrir des résultats variables en fonction du volume de la voix de l'utilisateur, de son intonation et du bruit ambiant.
- Pour de meilleurs résultats, réduisez le bruit ambiant au minimum et tenez-vous à une distance de 3 m (10 pi) du réfrigérateur.
- Sur certains modèles, le capteur de mouvement fonctionne avec l'assistance vocale pour répondre à certaines commandes vocales.

**Configuration de l'assistance vocale**

Vous devez activer l'assistance vocale avant qu'elle puisse vous aider. Pour ce faire, deux façons s'offrent à vous.

Mode	Détails
<b>Wake Zone + Wake Word</b>	<p>Ce mode vous permet d'activer soit le capteur de mouvement, soit l'assistance vocale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Wake Zone:</b> Lorsque vous vous trouvez suffisamment proche de l'avant de l'appareil, l'assistance vocale s'activera automatiquement sans requérir de commande vocale d'activation.</li> <li>• <b>Wake Word:</b> Tenez-vous à moins de 3 m (10 pieds) du réfrigérateur et dites clairement « <b>Hi, LG</b> ».</li> </ul>
<b>Wake Word</b>	<p>Ce mode vous permet d'activer l'assistance vocale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Wake Word:</b> Tenez-vous à moins de 3 m (10 pieds) du réfrigérateur et dites clairement « <b>Hi, LG</b> ».</li> </ul>
<b>OFF</b>	Ce mode désactive l'assistance vocale.

**MISES EN GARDE**

- Lorsque la fonction d'assistance vocale est en attente, le microphone intégré est activé, que l'écran soit allumé ou non. La voix est ensuite envoyée au serveur par le réseau.

**REMARQUE**

- Lorsque l'assistance vocale est réglée en mode **Wake Zone + Wake Word**:
  - Chaque fois que vous passez dans la zone d'activation du réfrigérateur, l'assistance vocale est activée et se met en attente de commandes vocales. Dans ce cas, le fait de dire « **Hi, LG** » n'activera pas la fonction de commande vocale d'activation.

**Utilisation de la commande vocale d'activation**

Pour utiliser la commande vocale d'activation, tenez-vous dans un rayon de 3 m (10 pieds) du réfrigérateur.

- 1 Pour activer l'assistance vocale, dites « **Hi, LG** ».
  - La fenêtre de commande de l'assistance vocale affiche automatiquement « **Go ahead, I'm listening.** » et passe en mode Prêt.
- 2 Dites clairement votre commande.
  - Par exemple : **Open the refrigerator door.**
  - Si l'assistance vocale ne reconnaît pas la commande, répétez-la ou essayez-en une autre.

**Utilisation de la zone d'activation**

Pour utiliser la zone d'activation, placez-vous près de l'avant du réfrigérateur; l'assistance vocale s'activera automatiquement et attendra les commandes vocales.

- 1 Placez-vous devant l'appareil et attendez un moment.
  - La fenêtre de commande de l'assistance vocale affiche automatiquement « **Go ahead, I'm listening.** » et passe en mode Prêt.
- 2 Dites clairement votre commande.
  - Par exemple : **Open the refrigerator door.**

**REMARQUE**

L'assistance vocale ne prend en charge que les commandes en anglais; elle ne répondra donc qu'aux commandes données en langue anglaise.

- Pour dicter une nouvelle commande vocale, dites « **Hi, LG** », ou alors éloignez-vous du réfrigérateur, puis rapprochez-vous de nouveau (dans un rayon de 1 m ou de 3,25 pi).
- Si l'assistance vocale ne reconnaît pas la commande vocale, elle quittera le mode Veille.

**Fonction Smart Diagnosis<sup>MC</sup>**

Cette fonctionnalité est offerte uniquement sur les modèles portant le logo  ou .

Utilisez cette fonctionnalité pour vous aider à diagnostiquer et à résoudre les problèmes qu'éprouve votre appareil.

**REMARQUE**

- Pour des raisons ne relevant pas du contrôle de LGE, le service pourrait ne pas fonctionner en raison de facteurs externes, notamment la disponibilité du Wi-Fi, la connexion Wi-Fi, la politique de la boutique d'applications ou la disponibilité de l'application.

**Utilisation de l'application LG ThinQ pour diagnostiquer les problèmes**

Si vous éprouvez des problèmes avec votre appareil doté du Wi-Fi, vous pouvez transmettre des données de dépannage par téléphone intelligent à l'aide de l'application **LG ThinQ**.

- Lancez l'application **LG ThinQ** et sélectionnez la fonctionnalité **Smart Diagnosis** qui se trouve dans le menu. Suivez les instructions indiquées dans l'application **LG ThinQ**.

**Utilisation de la fonctionnalité de diagnostic sonore pour diagnostiquer les problèmes**

Suivez les instructions ci-dessous pour utiliser la fonctionnalité de diagnostic sonore.

- Lancez l'application **LG ThinQ** et sélectionnez la fonctionnalité **Smart Diagnosis** qui se trouve dans le menu. Suivez les instructions relatives au diagnostic sonore indiquées dans l'application **LG ThinQ**.

- 1 Maintenez la touche **Lock** enfoncée pendant trois secondes.
  - Si l'affichage a été verrouillé pendant plus de cinq minutes, vous devez désactiver le verrou, puis le réactiver.
- 2 Ouvrez la porte du réfrigérateur.
- 3 Approchez le microphone de votre téléphone devant le haut-parleur situé sur la charnière droite de la porte de votre réfrigérateur lorsque le spécialiste du centre d'assistance vous le demandera.
- 4 Maintenez la touche **Freezer Drawer** enfoncée pendant trois secondes tout en tenant votre téléphone devant le haut-parleur.
- 5 Après avoir entendu trois signaux sonores, relâchez la touche **Freezer Drawer**.
- 6 Maintenez le téléphone dans cette position jusqu'à ce que la transmission de la tonalité soit terminée. Un compte à rebours s'affichera à l'écran. Lorsque le décompte est terminé et que vous n'entendez plus les tonalités, le diagnostic s'affichera dans l'application.

**REMARQUE**

- Pour obtenir les meilleurs résultats, évitez de bouger le téléphone pendant la transmission sonore.

# ENTRETIEN

## Nettoyage

### AVERTISSEMENTS

- Utilisez un produit de nettoyage ininflammable. Ne pas le faire pourrait entraîner un incendie, une explosion ou des blessures mortelles.

### MISES EN GARDE

- N'utilisez pas de chiffons ou d'éponges rugueuses pour nettoyer l'intérieur et l'extérieur du réfrigérateur.
- Ne placez pas votre main sur la surface inférieure du réfrigérateur quand vous ouvrez ou fermez les portes.

## Conseils généraux de nettoyage

- Les sections du réfrigérateur et du congélateur se dégivrent automatiquement, mais nettoyez les deux sections une fois par mois pour éviter les odeurs.
- Essuyez immédiatement les aliments renversés.
- Débranchez toujours le réfrigérateur ou coupez le courant avant de le nettoyer.
- Enlevez toutes les pièces amovibles, telles que les étagères, les bacs à légumes et fruits, etc.
- Utilisez une éponge propre ou un chiffon et un détergent doux avec de l'eau chaude. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou forts.
- Lavez à la main, rincez et séchez soigneusement toutes les surfaces.
- Lors du nettoyage de l'intérieur ou de l'extérieur de l'appareil, ne le nettoyez pas avec une brosse rugueuse, du dentifrice ou des matériaux inflammables. N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant des substances inflammables.
  - Cela peut causer une décoloration de l'appareil ou entraîner des dommages.
  - Liste des substances inflammables : alcool (éthanol, méthanol, alcool isopropylique, alcool isobutylique, etc.), diluant, eau de javel, benzène, liquide inflammable, abrasif, etc.

## Extérieur

Appliquer de la cire sur les surfaces métalliques peintes aide à fournir une protection antirouille. Ne cirez pas les pièces en plastique. Cirez les surfaces métalliques peintes au moins deux fois par an avec de la cire pour électroménagers (ou cire autocollante). Appliquez la cire avec un chiffon propre et doux.

Pour les appareils avec un extérieur noir en acier inoxydable, vaporisez du nettoyant à vitres sur un linge en microfibre propre et frottez dans le sens du grain. Ne vaporisez pas de nettoyant à vitres directement sur l'écran. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou forts.

## Parois intérieures

- Laissez le congélateur se réchauffer pour éviter que le chiffon colle.

Pour éliminer les odeurs, vous pouvez laver l'intérieur du réfrigérateur avec un mélange de bicarbonate de soude et d'eau chaude. Mélangez deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude à un litre d'eau (26 g de bicarbonate de soude pour un litre d'eau). Assurez-vous que le bicarbonate de soude est complètement dissous afin de ne pas rayer les surfaces du réfrigérateur.

## Revêtements et joints de porte

Utilisez une éponge propre ou un chiffon et un détergent doux avec de l'eau chaude. N'utilisez pas de cire de nettoyage, de détergent concentré, d'eau de Javel ou de nettoyant contenant du pétrole sur les pièces en plastique du réfrigérateur.

## Pièces en plastique (couverts et panneaux)

Utilisez une éponge propre ou un chiffon et un détergent doux avec de l'eau chaude. N'utilisez pas de produits nettoyants pour vitres, de nettoyants abrasifs ou de liquides inflammables. Ces produits peuvent rayer ou endommager la surface.

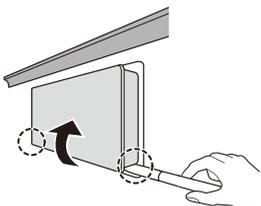
## Filtre à air

### Remplacement du filtre à air frais

Remplacer le filtre à air frais :

- Environ tous les six mois.
- Lorsque le voyant à DEL du filtre à air clignote ou lorsque l'icône de l'indicateur de remplacement s'affiche.

- 1 Enlevez le couvercle du compartiment du filtre à air; pour ce faire, insérez l'extrémité émoussée d'un stylo en plastique dans la rainure située à la base du compartiment, de chaque côté.



- 2 Enlevez le filtre qui se trouve dans le couvercle du filtre à air et remplacez-le par un filtre neuf.



- Assurez-vous d'insérer le nouveau filtre avec l'étiquette « **Back** » (arrière) vers l'extérieur.
- 3 Pour réinitialiser la période de remplacement du filtre, appuyez sur le bouton **Air Filter** situé sur le panneau de commande jusqu'à ce que l'icône s'éteigne.

# DÉPANNAGE

## Foire aux questions

**Q : Quelles sont les températures optimales pour mon réfrigérateur et mon congélateur?**

R : Le réglage par défaut du congélateur est de 0 °F (-18 °C). Le réglage par défaut du réfrigérateur est de 37 °F (3 °C). Ajustez ces réglages au besoin pour conserver les aliments à la température désirée. Le lait doit être froid quand il est rangé sur la tablette intérieure du réfrigérateur. La crème glacée doit être ferme, et les glaçons ne doivent pas fondre dans le congélateur. Pour passer d'un affichage en degrés Fahrenheit à un affichage en degrés Celsius, appuyez sur les touches **Freezer Drawer** et **Refrigerator Drawer** jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore et que les réglages affichés soient modifiés.

**Q : Comment puis-je régler la température du réfrigérateur et du congélateur?**

R : Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **Freezer Drawer** ou **Refrigerator Drawer** située sur le panneau de commande jusqu'à ce que la température désirée s'affiche. Les chiffres s'afficheront en ordre décroissant et recommenceront leur cycle si vous maintenez la touche enfoncée.

## Avant d'appeler le réparateur

Consultez cette section du manuel avant de demander un service d'entretien; ce faisant, vous économiserez temps et argent.

### Refroidissement

Problème	Causes possibles et solutions
<b>Les compartiments du réfrigérateur et du congélateur ne refroidissent pas.</b>	<p><b>La commande du réfrigérateur est réglée sur ARRÊT (sur certains modèles).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez la commande sur MARCHÉ. Veuillez consulter la section Panneau de contrôle pour un bon ajustement des températures.</li> </ul>
	<p><b>Le réfrigérateur est dans un cycle de dégivrage.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Durant le cycle de dégivrage, la température de chaque compartiment peut augmenter légèrement. Attendez 30 minutes, puis vérifiez que la température est revenue à la normale une fois le cycle de dégivrage terminé.</li> </ul>
	<p><b>Le réfrigérateur vient d'être installé.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chaque compartiment peut mettre jusqu'à 24 h pour atteindre la température visée.</li> </ul>
	<p><b>Le réfrigérateur a récemment été déplacé.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si le réfrigérateur a été entreposé ou couché pendant une longue période, celui-ci doit être placé à la verticale pendant 24 h avant d'être mis sous tension.</li> </ul>
<b>Le système de refroidissement est trop puissant.</b>	<p><b>Le réfrigérateur remplace un ancien modèle.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les réfrigérateurs modernes nécessitent un temps de fonctionnement plus long, mais consomment moins d'énergie grâce à une technologie plus efficace.</li> </ul>
	<p><b>Le réfrigérateur vient d'être branché ou remis sous tension.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réfrigérateur peut mettre jusqu'à 24 h pour refroidir complètement.</li> </ul>
	<p><b>La porte a souvent été ouverte, ou beaucoup d'aliments ou des aliments chauds y ont été placés.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'ajout d'aliments ou l'ouverture de la porte réchauffe le réfrigérateur, ce qui demande au compresseur de fonctionner plus longtemps pour refroidir les compartiments. Afin de conserver l'énergie, essayez de sortir tout ce dont vous avez besoin du réfrigérateur en une seule fois, rangez vos aliments de manière organisée afin de les trouver facilement et fermez la porte dès que les aliments sont sortis. (Consultez le Guide de conservation des aliments.)</li> </ul>
	<p><b>Les portes ne sont pas complètement fermées.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Poussez les portes fermement. Si elles ne se ferment pas complètement, consultez la section Les portes ne se ferment pas complètement ou s'ouvrent toutes seules dans la partie Pièces et caractéristiques de la section Dépannage.</li> </ul>
<p><b>Le réfrigérateur est installé dans un environnement chaud.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le compresseur fonctionnera plus longtemps dans un environnement chaud. Lorsque la température ambiante est normale (21 °C), votre compresseur fonctionne entre 40 % et 80 % du temps. Si la pièce est plus chaude, attendez-vous à ce qu'il fonctionne encore plus. Le réfrigérateur ne doit pas être mis en fonction lorsque la température ambiante est supérieure à 43 °C.</li> </ul>	

Problème	Causes possibles et solutions
<b>Accumulation d'humidité à l'intérieur.</b>	<p><b>Les portes sont souvent ouvertes ou restent ouvertes longtemps.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque les portes sont souvent ouvertes ou restent ouvertes longtemps, de l'air chaud et humide entre à l'intérieur du compartiment. La température et le niveau d'humidité augmentent ainsi à l'intérieur du compartiment. Pour diminuer cet effet, réduisez la fréquence et la durée d'ouverture des portes.</li> </ul>
	<p><b>Les portes ne sont pas fermées correctement.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si elles ne se ferment pas complètement, consultez la section Les portes ne se ferment pas complètement ou s'ouvrent toutes seules dans la partie Pièces et caractéristiques de la section Dépannage.</li> </ul>
	<p><b>Conditions ambiantes humides.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Des conditions ambiantes humides font entrer plus d'humidité dans les compartiments lorsque les portes sont ouvertes, ce qui génère de la condensation ou du givre. Maintenir un niveau d'humidité raisonnable dans la maison aidera à contrôler la quantité d'humidité qui peut entrer dans les compartiments.</li> </ul>
	<p><b>Cycle de dégivrage récemment effectué.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendant le cycle de dégivrage, la température de chaque compartiment peut augmenter légèrement et de la condensation peut se former sur la paroi arrière. Une fois le cycle de dégivrage terminé, attendez 30 minutes et vérifiez que la température a bien été rétablie.</li> </ul>
	<p><b>Les aliments ne sont pas emballés correctement.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les aliments qui sont rangés à découvert ou sans emballage et les contenants humides peuvent entraîner une accumulation d'humidité dans chaque compartiment. Essuyez tous les contenants et rangez les aliments dans des emballages scellés pour éviter la condensation et le givre.</li> </ul>
<b>Les aliments gèlent dans le compartiment du réfrigérateur.</b>	<p><b>Des aliments à teneur élevée en eau ont été placés à proximité d'une bouche d'aération.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Placez les aliments à haute teneur en eau loin des bouches d'aération.</li> </ul>
	<p><b>La température du réfrigérateur est mal réglée.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si la température est trop froide, ajustez-la une unité à la fois et attendez que la température se stabilise. Pour plus d'information, reportez-vous à la section Réglage des commandes.</li> </ul>
	<p><b>Le réfrigérateur est installé dans un endroit froid.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque le réfrigérateur fonctionne dans des conditions inférieures à 41 °F (5 °C), les aliments peuvent geler dans le compartiment du réfrigérateur. Le réfrigérateur ne doit pas être utilisé à une température inférieure à 55 °F (13 °C).</li> </ul>
<b>Les compartiments du réfrigérateur et du congélateur sont trop chauds.</b>	<p><b>Le réfrigérateur vient d'être installé.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chaque compartiment peut mettre jusqu'à 24 h pour atteindre la température visée.</li> </ul>
	<p><b>Les bouches d'aération sont obstruées. L'air froid circule du congélateur vers les aliments frais et ainsi de suite par les bouches d'aération dans la paroi entre les deux sections.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trouvez l'emplacement des bouches d'aération en détectant le mouvement de l'air à l'aide de votre main, puis déplacez tous les éléments qui les obstruent et empêchent une bonne circulation d'air. Réorganisez les éléments afin de permettre la libre circulation de l'air à l'intérieur du compartiment.</li> </ul>

Problème	Causes possibles et solutions
Les compartiments du réfrigérateur et du congélateur sont trop chauds.	<p><b>Les portes sont souvent ouvertes ou restent ouvertes longtemps.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque les portes sont souvent ouvertes ou restent ouvertes longtemps, de l'air chaud et humide entre à l'intérieur du compartiment. La température et le niveau d'humidité augmentent ainsi à l'intérieur du compartiment. Pour diminuer cet effet, réduisez la fréquence et la durée d'ouverture des portes.</li> </ul>
	<p><b>Le réfrigérateur est installé dans un endroit chaud.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réfrigérateur ne doit pas être mis en fonction lorsque la température ambiante est supérieure à 43 °C.</li> </ul>
	<p><b>Beaucoup d'aliments ou des aliments chauds ont été placés dans l'un des compartiments.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'ajout d'aliments augmente la température du compartiment, ce qui entraîne le déclenchement du système de refroidissement. Pour limiter cet effet, laissez refroidir les aliments chauds à température ambiante avant de les placer dans le réfrigérateur.</li> </ul>
	<p><b>Les portes ne sont pas correctement fermées.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si elles ne se ferment pas complètement, consultez la section Les portes ne se ferment pas complètement ou s'ouvrent toutes seules dans la partie Pièces et caractéristiques de la section Dépannage.</li> </ul>
	<p><b>La température n'est pas réglée correctement.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si la température est trop élevée, ajustez les réglages une position à la fois et attendez que la température se stabilise.</li> </ul>
	<p><b>Le cycle de dégivrage vient de se terminer.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Durant le cycle de dégivrage, la température de chaque compartiment peut augmenter légèrement et des signes de condensation peuvent apparaître sur la paroi arrière. Attendez 30 minutes, puis vérifiez que la température est revenue à la normale une fois le cycle de dégivrage terminé.</li> </ul>
Les compartiments du réfrigérateur et du congélateur sont trop froids.	<p><b>La température n'est pas réglée correctement.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si la température est trop basse, ajustez les réglages une position à la fois et attendez que la température se stabilise. Consultez le Panneau de commande pour plus de renseignements à ce sujet.</li> </ul>
Du givre ou des cristaux de glace se forment sur les aliments surgelés (à l'intérieur de l'emballage hermétique).	<p><b>La condensation issue d'aliments à haute teneur en eau a gelé à l'intérieur de l'emballage.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ce phénomène est normal pour des aliments à haute teneur en eau.</li> </ul>
	<p><b>Les aliments ont été laissés dans le congélateur pendant une longue période.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne stockez pas des aliments à haute teneur en eau dans le congélateur pendant une longue période.</li> </ul>
Du givre ou des cristaux de glace se forment sur les aliments congelés (à l'extérieur de l'emballage).	<p><b>La porte est ouverte trop fréquemment ou trop longtemps.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque les portes sont ouvertes trop fréquemment ou trop longtemps, de l'air chaud et humide entre dans le compartiment. Ceci accroît la température et l'humidité à l'intérieur du compartiment. Lorsqu'il y a plus d'humidité, cela entraîne la formation de givre et de condensation. Pour atténuer l'effet, ouvrez la porte moins souvent ou moins longtemps.</li> </ul>
	<p><b>La porte ne se ferme pas correctement.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultez la section du dépannage intitulée « Les portes ne se ferment pas correctement ou s'ouvrent toutes seules ».</li> </ul>

## Pièces et caractéristiques

Problème	Causes possibles et solutions
Les portes ne se ferment pas complètement ou s'ouvrent toutes seules.	<b>Des aliments empêchent la fermeture de la porte.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rangez les aliments d'une autre façon pour dégager la porte et ses étagères.</li> </ul>
	<b>Le bac à glaçons, le couvercle du bac à légumes et fruits, les tablettes, les bacs de la porte ou les tiroirs ne sont pas positionnés correctement.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Poussez les bacs jusqu'au fond et remplacez le couvercle du bac à légumes et fruits, les tablettes et les tiroirs dans leur position normale. Pour plus d'information, consultez la section Fonctionnement.</li> </ul>
	<b>Les portes ont été enlevées durant l'installation de l'appareil et n'ont pas été correctement remises en place.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Communiquez avec l'installateur pour installer correctement les portes.</li> </ul>
	<b>Le réfrigérateur n'est pas d'aplomb.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Communiquez avec l'installateur pour mettre le réfrigérateur au niveau.</li> </ul>
Les portes sont difficiles à ouvrir.	<b>Les joints sont sales ou collants.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyez les joints et leurs surfaces de contact. Frottez un chiffon avec du lustre ou de la cire pour meubles sur les joints après les avoir nettoyés.</li> </ul>
	<b>La porte vient d'être refermée.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque vous ouvrez la porte, de l'air tiède entre dans le réfrigérateur. À mesure que l'air tiède se refroidit, il peut créer un effet d'aspiration. Si la porte est difficile à ouvrir, veuillez patienter une minute pour permettre à la pression de l'air de s'équilibrer, puis vérifiez que la porte s'ouvre plus facilement.</li> </ul>
Le réfrigérateur vacille ou paraît instable.	<b>Les pieds de nivellement ne sont pas correctement ajustés.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Communiquez avec l'installateur pour mettre le réfrigérateur au niveau.</li> </ul>
	<b>Le sol n'est pas égal.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il peut être nécessaire de placer des cales sous les pieds de nivellement pour terminer l'installation.</li> </ul>
L'éclairage ne fonctionne pas.	<b>Les lumières à DEL à l'intérieur ne fonctionnent pas.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La lampe du compartiment du réfrigérateur est une diode d'éclairage interne, et son entretien doit être réalisé par un professionnel.</li> </ul>
L'intérieur du réfrigérateur est couvert de poussière ou de suie.	<b>Le réfrigérateur est placé près d'une flamme ou d'un feu, comme une cheminée, un poêle à bois ou une bougie.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le réfrigérateur n'est pas situé près d'une flamme ou d'un feu, comme une cheminée, un poêle à bois ou une bougie.</li> </ul>
La fonction d'assistance vocale s'active automatiquement.	<b>L'assistance vocale est réglée en mode Wake Zone + Wake Word. Chaque fois que vous passez devant le réfrigérateur, l'assistance vocale s'active et attend une commande vocale.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Changez l'assistance vocale du mode <b>Wake Zone + Wake Word</b> au mode <b>Wake Word</b>.</li> </ul>

## Bruits

Problème	Causes possibles et solutions
Clic	<p><b>La commande du dégivrage cliquette lorsque le cycle de dégivrage automatique se met en marche ou s'arrête. La commande du thermostat (ou la commande du réfrigérateur sur certains modèles) cliquette aussi en début et en fin de cycle.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonctionnement normal</li> </ul>
Cliquetis	<p><b>Des cliquetis peuvent être dus à la circulation du fluide frigorigène ou à des produits rangés au-dessus ou autour du réfrigérateur.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonctionnement normal</li> </ul>
	<p><b>Le réfrigérateur n'est pas en position stable sur le sol.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le sol flanche ou est inégal, ou les pieds de nivellement doivent être ajustés sous le réfrigérateur. Veuillez consulter la section Nivellement et alignement de la porte.</li> </ul>
	<p><b>Le réfrigérateur doté d'un compresseur linéaire a été déplacé brusquement.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonctionnement normal</li> </ul>
Sifflement	<p><b>Le moteur du ventilateur de l'évaporateur fait circuler de l'air à travers les compartiments du réfrigérateur et du congélateur.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonctionnement normal</li> </ul>
	<p><b>Le ventilateur du condenseur souffle de l'air sur le condensateur.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonctionnement normal</li> </ul>
Gargouillement	<p><b>Le fluide frigorigène circule dans le système de refroidissement.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonctionnement normal</li> </ul>
Pop	<p><b>Contraction et expansion des parois internes causées par les changements de température.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonctionnement normal</li> </ul>
Grésillement	<p><b>Eau s'égouttant sur le radiateur de dégivrage lors du cycle de dégivrage.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonctionnement normal</li> </ul>
Vibration	<p><b>Si le côté ou l'arrière du réfrigérateur touche un meuble ou un mur, certaines des vibrations normales de l'appareil peuvent émettre un son audible.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour supprimer ce bruit, assurez-vous que les côtés et l'arrière du réfrigérateur ne peuvent pas vibrer contre un meuble ou un mur.</li> </ul>
Égouttement	<p><b>Eau s'écoulant à travers l'égouttoir au cours du cycle de dégivrage.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonctionnement normal</li> </ul>
Pulsations ou son aigu	<p><b>Votre réfrigérateur est conçu pour fonctionner de manière efficace pour conserver vos aliments à la bonne température. Le compresseur à haute performance peut amener votre nouveau réfrigérateur à fonctionner plus régulièrement, mais il est toujours plus économe en énergie que les anciens modèles. Il est normal d'entendre des pulsations ou un son aigu au cours du fonctionnement de votre réfrigérateur.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonctionnement normal</li> </ul>

## Wi-Fi

Problème	Causes possibles et solutions
<b>L'appareil et le téléphone intelligent n'arrivent pas à se connecter au réseau Wi-Fi.</b>	<b>Le mot de passe du réseau Wi-Fi n'a pas été saisi correctement.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Supprimez votre réseau Wi-Fi domestique et recommencez le processus d'enregistrement.</li> </ul>
	<b>Les données mobiles de votre téléphone intelligent sont activées.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivez les <b>données mobiles</b> de votre téléphone intelligent avant d'enregistrer l'appareil.</li> </ul>
	<b>Le nom du réseau sans fil (SSID) est erroné.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le nom du réseau sans fil (SSID) doit être une combinaison de lettres et de chiffres anglais. (N'utilisez pas de caractères spéciaux.)</li> </ul>
	<b>La fréquence du routeur n'est pas de 2,4 GHz.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seule une fréquence de routeur de 2,4 GHz est prise en charge. Réglez le routeur sans fil à 2,4 GHz et connectez-y l'appareil. Pour connaître la fréquence du routeur, informez-vous auprès de votre fournisseur de services Internet ou du fabricant du routeur.</li> </ul>
	<b>La distance entre l'appareil et le routeur est trop grande.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si l'appareil est trop éloigné du routeur, le signal peut être faible et la connexion peut ne pas être configurée correctement. Placez le routeur plus près de l'appareil ou achetez et installez un répéteur Wi-Fi.</li> </ul>

# GARANTIE LIMITÉE

## POUR ÉTATS-UNIS

**AVIS D'ARBITRAGE : LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONTIENT UNE DISPOSITION SUR L'ARBITRAGE QUI EXIGE QUE LE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS ENTRE VOUS ET LG S'EFFECTUE PAR ARBITRAGE EXÉCUTOIRE PLUTÔT QUE DEVANT UN TRIBUNAL, À MOINS QUE VOUS VOUS PRÉVALIEZ D'UNE OPTION DE RETRAIT. LES RECOURS COLLECTIFS ET LES PROCÈS DEVANT JURY NE SONT PAS AUTORISÉS PAR LE PROCESSUS D'ARBITRAGE. VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER CI-DESSOUS À L'ARTICLE « PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DE DIFFÉREND ».**

Si votre réfrigérateur LG (« produit ») ne fonctionne pas à cause d'un défaut de matériaux ou de fabrication malgré un usage domestique normal au cours de la période de garantie énoncée ci-dessous, LG réparera ou remplacera le produit, à sa discrétion. Cette garantie limitée est valide uniquement pour l'acheteur original du produit et ne s'applique que lorsqu'il est acheté et utilisé aux États-Unis, y compris sur les territoires américains. Une preuve de l'achat original est exigée pour obtenir le service de garantie en vertu de cette garantie limitée.

PÉRIODE DE GARANTIE			
Réfrigérateur / Congélateur	Système scellé (condensateur, sécheuse, tuyau de raccordement et évaporateur)	Compresseur	
Un (1) an après la date d'achat original de l'appareil.	Cinq (5) ans après la date d'achat original de l'appareil	Cinq (5) ans après la date d'achat original de l'appareil	Compresseur linéaire/à inversion seulement : Pièces seulement - de la 6e à la 10e année à compter de la date d'achat original de l'appareil. (Les frais de main-d'œuvre seront facturés au consommateur.)
Pièces et main-d'œuvre (pièces internes et fonctionnelles uniquement)	Pièces et main-d'œuvre	Pièces et main- d'œuvre	

- Les produits et pièces de remplacement sont garantis pour la portion restante de la période de garantie originale ou quatre-vingt-dix (90) jours, selon la période la plus longue.
- Les produits et pièces de remplacement peuvent être neufs ou remis à neuf.
- Une preuve de l'achat original détaillant le modèle du produit et la date d'achat est exigée pour obtenir le service de garantie en vertu de cette garantie limitée.

**SAUF DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SUR LE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. EN AUCUN CAS, LG OU SES DISTRIBUTEURS OU REVENDEURS AUX ÉTATS-UNIS NE SERONT RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF, SPÉCIAL OU PUNITIF, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES PERTES DE FONDS COMMERCIAUX, LES PERTES DE REVENUS OU DE BÉNÉFICES, UN ARRÊT DE TRAVAIL, LA DÉTÉRIORATION D'AUTRES MARCHANDISES, LES COÛTS ASSOCIÉS AU DÉPLACEMENT ET À LA RÉINSTALLATION DU PRODUIT, LA PERTE D'UTILISATION, OU TOUT AUTRE DOMMAGE, QU'IL SOIT CONTRACTUEL, DÉLICITUEL OU AUTRE. LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE LG, LE CAS ÉCHÉANT, NE POURRA EN AUCUN CAS EXCÉDER LA SOMME QUE VOUS AVEZ PAYÉE POUR ACQUÉRIR LE PRODUIT.**

Certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, ou les limitations de la durée de la garantie implicite, auquel cas l'exclusion ou la limitation susmentionnée peut ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits juridiques particuliers, et vous avez peut-être aussi d'autres droits qui peuvent varier selon l'État où vous habitez.

**LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS CE QUI SUIT :**

- Un appel de service pour livrer, ramasser, installer ou réparer le produit; renseigner le client sur le fonctionnement du produit, rectifier le câblage ou corriger des réparations non autorisées.
- Le bris ou le dysfonctionnement du produit durant une panne, une interruption de l'alimentation électrique ou une mauvaise alimentation en électricité.
- Le bris ou le dysfonctionnement causés par des tuyaux d'eau qui fuient qui sont inadaptés ou gelés, des petits tuyaux de vidange, une arrivée d'eau inadaptée ou coupée, ou une arrivée d'air inadaptée.
- Les dommages attribuables à l'utilisation du produit dans un milieu aux conditions corrosives ou de façon contraire aux indications du manuel d'utilisation.
- Le bris ou le dysfonctionnement du produit causés par des accidents, des insectes nuisibles, de la vermine, la foudre, le vent, un incendie, une inondation ou une catastrophe naturelle, ou toute autre situation hors du contrôle de LG.
- Le bris ou le dysfonctionnement attribuables à toute modification non autorisée ou par une utilisation autre que celle prévue, ou par une fuite d'eau résultant d'une installation inadéquate.
- Le bris ou le dysfonctionnement attribuables à une utilisation mauvaise ou abusive, ou à une installation, à une réparation ou à un entretien inadéquats. Une réparation incorrecte comprend l'utilisation de pièces non autorisées par LG. Une installation ou un entretien incorrect comprend l'installation ou l'entretien de façon contraire aux indications du manuel d'utilisation.
- Le bris ou le dysfonctionnement attribuables à toute modification non autorisée ou par une utilisation autre que celle prévue, ou par une fuite d'eau résultant d'une installation inadéquate.
- Le bris ou le dysfonctionnement causés par une alimentation électrique ou une plomberie inadéquate, une utilisation commerciale ou industrielle, ou l'utilisation d'accessoires, de composants ou de produits de nettoyage non approuvés par LG.
- Le bris ou le dysfonctionnement causés par le transport et la manutention, y compris les rayures, bosses, entailles ou autres dommages au produit fini, sauf si de tels dommages sont rapportés dans un délai d'une (1) semaine après la livraison.
- Les dommages et les pièces manquantes pour tout produit utilisé aux fins de démonstration, tout produit déjà déballé avant l'achat ou tout produit vendu à rabais.
- Tout produit remis à neuf ou tout autre produit vendu « tel quel », « tel que disponible », « avec tous les défauts », ou tout avis de non-responsabilité semblable.
- Des produits dont le numéro de série original a été retiré, modifié ou ne peut être facilement déterminé.
- Les augmentations des frais de fonctionnement et des autres dépenses de fonctionnement.
- Tout bruit associé à un fonctionnement normal.
- L'utilisation d'accessoires (p. ex., filtres à eau, etc.), de composants ou de produits de nettoyage non approuvés par LG.
- Le remplacement des ampoules, des filtres ou des consommables.
- Les réparations lorsque votre appareil est utilisé dans des conditions autres que normales et domestiques (utilisation commerciale, dans des bureaux ou des installations récréatives ou des véhicules) ou contraires aux consignes établies dans le manuel du propriétaire de l'appareil.
- Les coûts associés au retrait et à la réinstallation du produit de votre résidence aux fins de réparation.
- Les étagères, les bacs de la porte, les tiroirs, les poignées et les accessoires, à l'exception des pièces internes/fonctionnelles couvertes par la présente garantie limitée.

**Le coût des réparations ou du remplacement dans les circonstances d'exclusion ci-dessus est assumé par le consommateur.**

OBTENIR DES SERVICES SOUS GARANTIE ET DES RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS

Composez le 1 800-984-6306 et sélectionnez l'option appropriée dans le menu.

Ou visitez notre site Web au <http://www.lg.com>

Ou par courrier : Service à la clientèle de LG Electronics/LG Electronics Customer Service P.O. Box 240007  
Huntsville, AL 35813 c/o: CIC

## POUR CANADA

**AVIS D'ARBITRAGE : LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONTIENT UNE DISPOSITION SUR L'ARBITRAGE QUI EXIGE QUE LE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS ENTRE VOUS ET LG S'EFFECTUE PAR ARBITRAGE EXÉCUTOIRE PLUTÔT QUE DEVANT UN TRIBUNAL, À MOINS QUE LES LOIS DE VOTRE PROVINCE OU TERRITOIRE L'INTERDISENT OU QUE, DANS UN AUTRE TERRITOIRE DE COMPÉTENCE, VOUS VOUS PRÉVALIEZ D'UNE OPTION DE RETRAIT. LES RECOURS COLLECTIFS ET LES PROCÈS DEVANT JURY NE SONT PAS AUTORISÉS PAR LE PROCESSUS D'ARBITRAGE. VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER CI-DESSOUS À L'ARTICLE « PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DE DIFFÉREND ».**

Si votre réfrigérateur LG («Produit») a tombé en panne en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication sous une utilisation normale et appropriée, pendant la période de garantie indiquée ci-dessous, LG Electronics Canada Inc. («LGECI»), à son gré, réparera ou remplacera le «Produit» après réception de la preuve d'achat originale au détail. Cette garantie limitée est valable uniquement qu'à l'acheteur original du «Produit» du détaillant et s'applique uniquement à un produit distribué, acheté et utilisé au Canada, tel que déterminé à la seule discrétion de «LGECI».

<b>PÉRIODE DE GARANTIE (Remarque : Dans le cas où la date d'achat initial ne peut pas être vérifiée, la garantie commence soixante (60) jours après la date de fabrication.)</b>			
<b>Réfrigérateur</b>	<b>Système scellé (condensateur, sécheuse, tuyau de raccordement et évaporateur)</b>		<b>Compresseur linéaire / à inversion</b>
<b>Un (1) an après la date d'achat original de l'appareil.</b>	<b>Un (1) an après la date d'achat original de l'appareil.</b>	<b>Sept (7) ans après la date d'achat original de l'appareil.</b>	<b>Dix (10) ans après la date d'achat original de l'appareil.</b>
Pièces et main-d'œuvre (pièces internes et fonctionnelles uniquement)	Pièces et main-d'œuvre	Pièces uniquement (la main-d'œuvre sera facturée au client)	Pièces uniquement (la main-d'œuvre sera facturée au client)

- Les produits et pièces de remplacement sont garantis pour la portion restante de la période de garantie originale ou quatre-vingt-dix (90) jours, selon la période la plus longue.
- Les produits et pièces de rechange peuvent être neufs, reconditionnés, remis à neuf ou autrement fabriqués en usine, tous à la seule discrétion de «LGECI».
- La preuve de l'achat de détail original spécifiant le modèle du produit et la date d'achat est requise pour obtenir un service sous garantie en vertu de la présente garantie limitée.

**LA RESPONSABILITÉ DE LGECI EST LIMITÉE À LA GARANTIE LIMITÉE EXPRIMÉE CI-DESSUS. SAUF TEL QU'EXPRESSÉMENT FOURNI CI-DESSUS, LGECI DÉCLINE TOUTE AUTRE GARANTIE ET CONDITION CONCERNANT LE PRODUIT, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU CONDITION DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ET AUCUNE REPRÉSENTATION NE SERA LIÉE À LGECI. LGECI N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE À CRÉER OU ENSOSSER À SA PLACE QUELCONQUE AUTRE OBLIGATION DE GARANTIE OU RESPONSABILITÉ RELATIVE AU PRODUIT. DANS LA MESURE OÙ TOUTE GARANTIE OU CONDITION EST IMPLICITE PAR LA LOI, ELLE EST LIMITÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉCLARÉE CI-DESSUS. EN AUCUN CAS, LGECI, LE FABRICANT OU LE DISTRIBUTEUR DU PRODUIT, NE SERA TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF, SPÉCIAL, DIRECT, INDIRECT, PUNITIF OU EXEMPLAIRE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LA PERTE DE COTE D'ESTIME, PERTE DE PROFITS, PERTE DE PROFITS ANTICIPÉS, PERTE DE REVENUS, PERTE D'UTILISATION OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE, QU'IL SOIT PROVENU DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE TOUTE INFRACTION CONTRACTUELLE, VIOLATION FONDAMENTALE, DÉLICTEUELLE OU AUTRE, OU DE TOUT ACTE OU OMISSION. LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE LGECI, S'IL EN EST, N'OUTREPASSERA PAS LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR VOUS POUR LE PRODUIT.**

Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre selon les lois provinciales applicables. Tout terme de cette Garantie limitée qui nie ou modifie toute condition ou garantie implicite en vertu de la loi provinciale est divisible lorsqu'elle est en conflit avec cette loi provinciale sans affecter le reste des termes de cette garantie.

**LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS CE QUI SUIT :**

- Tout déplacement du technicien pour : i) livrer, reprendre, installer ou; éduquer comment utiliser le Produit; ii) corriger le câblage ou plomberie; ou iii) rectifier toute réparation ou installation non-autorisée du Produit;
- Dommage ou panne du Produit à performer lors de panne de courant et service électrique inadéquat ou interrompu;
- Dommage ou panne en raison de tuyaux d'eau brisés ou dont l'eau fuit, conduite d'eau gelée, conduite de récupération obstruée, approvisionnement d'eau inadéquat ou interrompu ou ravitaillement d'air inadéquat;
- Dommage ou panne résultant de l'utilisation du Produit dans un environnement corrosif ou contraire aux instructions détaillées dans le manuel d'utilisation du Produit;
- Dommage ou panne du Produit en raison d'accidents, ravageurs et parasites, foudre, vent, feu, inondations, actes de Dieu ou toute autre raison hors du contrôle de LGECI ou du fabricant;
- Dommage ou panne résultant d'utilisation inappropriée ou abusive ou d'installation, réparation ou entretien imparfait du Produit. Réparation imparfaite inclut l'utilisation de pièces non autorisées ou spécifiées par LGECI. Installation ou entretien imparfait inclut toute installation ou entretien contraire aux instructions détaillées au manuel d'utilisation du Produit;
- Dommage ou panne en raison de modification ou altération non autorisée du Produit, ou si utilisé pour fins autres que celle d'appareil ménager domestique, ou dommage ou panne résultant de toute fuite d'eau due à une mauvaise installation du produit;
- Dommage ou panne en raison de courant électrique, tension ou codes de plomberie incorrects;
- Dommage ou panne en raison d'utilisation autre que celle d'appareil ménager domestique normale, incluant, sans limite, l'utilisation commerciale ou industrielle, incluant l'utilisation au bureau commercial ou centre récréatif, ou détaillée autrement au manuel d'utilisation du Produit;
- Dommage ou panne en raison d'utilisation de tout accessoire, composant ou produit nettoyant, incluant, sans limite, filtres à eau non autorisés par LGECI;
- Remplacement de la cartouche du filtre à eau en raison de la pression d'eau située en dehors de la plage de fonctionnement spécifiée ou sédiments excessifs dans l'approvisionnement d'eau;
- Dommage ou panne provoqué par le transport et manipulation, incluant rayures, bosses, écaillage et/ou autre endommagement à la finition du Produit, **à moins que** tel dommage ait résulté de fabrication ou matériaux défectueux et rapporter à LGECI dans la (1) semaine suivant livraison du Produit;
- Dommage or articles absents de tout Produit démonstrateur, boîte ouverte, réusiné ou escompté;
- Produit réusiné ou tout Produit vendu "Tel quel", "Où est", "Avec tous défauts", ou toute mise en garde similaire;
- Produit dont le numéro de série original ait été retiré, altéré ou ne peut être facilement déterminé à la discrétion de LGECI;
- Augmentation de la facture d'électricité et dépenses additionnelles d'utilité de quelque manière associée au Produit;
- Tout bruit associé au fonctionnement normal du Produit;
- Remplacement des ampoules, filtres, fusibles ou tout autre élément consommable;
- Remplacement de toute pièce n'étant pas originalement incluse avec le Produit;
- Coûts associés au retrait et/ou réinstallation du Produit pour fins de réparation; et
- Les clayettes, bacs, tiroirs, poignées et accessoires du Produit, sauf les pièces internes / fonctionnelles couvertes par cette garantie limitée.
- Couverture pour réparations à domicile, pour produit sous garantie, sera fournie si le Produit se trouve dans un rayon de 150 km du centre de service autorisé (ASC) le plus près, tel que déterminé par LG Canada. Si votre Produit est situé à l'extérieur du rayon de 150 km d'un centre de service autorisé, tel que déterminé par LG Canada, il en ira de votre responsabilité d'apporter votre Produit, à vos frais, au centre de service (ASC) pour réparation sous garantie.

**Tous coûts et dépenses associés aux circonstances exclues ci-dessus, énumérés sous la rubrique "Cette garantie limitée ne couvre pas" sont à la charge du consommateur.**

AFIN D'OBTENIR SOUTIEN DE GARANTIE ET INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES VEUILLEZ NOUS APPELER OU VISITER NOTRE SITE WEB :

Appelez le 1 888 542-2623 et sélectionnez l'option appropriée à partir du menu, ou visitez le site web au <http://www.lg.com>.

**PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DE DIFFÉREND :**

SAUF LA OÙ LA LOI L'INTERDIT, TOUT DIFFÉREND ENTRE VOUS ET LG ASSOCIÉ DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT À LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SE RÈGLE EXCLUSIVEMENT PAR ARBITRAGE EXÉCUTOIRE PLUTÔT QUE DEVANT UN TRIBUNAL DE DROIT COMMUN. SAUF LA OÙ LA LOI L'INTERDIT, VOUS ET LG RENONCEZ IRRÉVOCABLEMENT À TOUT DROIT À UN PROCÈS DEVANT JURY, AINSI QU'À EXERCER UN RECOURS COLLECTIF OU À Y PARTICIPER.

**Définitions.** Aux fins du présent article, « LG » désigne LG Electronics Canada Inc., ses sociétés mères, ses filiales et ses sociétés affiliées et tous leurs dirigeants, administrateurs, employés, agents, bénéficiaires, détenteurs précédents des mêmes droits, successeurs, cessionnaires et fournisseurs; « différend » et « réclamation » englobent tout différend, réclamation ou litige de quelque sorte que ce soit (fondés sur une responsabilité contractuelle, délictuelle, légale, réglementaire ou découlant d'une ordonnance, par fraude, fausse représentation ou sous quelque régime de responsabilité que ce soit) découlant de quelque façon que ce soit de la vente, des conditions ou de l'exécution du produit ou de la présente Garantie limitée.

**Avis de différend.** Si vous prévoyez engager une procédure d'arbitrage, vous devez d'abord envoyer à LG un préavis écrit d'au moins 30 jours à l'adresse suivante : Équipe juridique LGECI, Norelco Drive, North York, Ontario, Canada M9L 2X6 (l'« avis de différend »). Vous et LG convenez de discuter en toute bonne foi pour tenter de régler le différend à l'amiable. L'avis doit mentionner votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone, le produit faisant l'objet de la réclamation, la nature de la réclamation et la réparation demandée. Si vous et LG ne parvenez pas à régler le différend dans les 30 jours suivant la réception de l'avis de différend par LG, le différend doit être réglé par arbitrage exécutoire conformément à la procédure établie aux présentes. Vous et LG convenez que, tout au long du processus d'arbitrage, les modalités (y compris les montants) de toute offre de règlement formulée par vous ou par LG ne seront pas divulguées à l'arbitre et resteront confidentielles à moins d'accord contraire entre les deux parties ou que l'arbitre règle le différend.

**Entente d'arbitrage exécutoire et renonciation à un recours collectif.** Si la réclamation n'a pu être réglée dans les 30 jours suivant la réception de l'avis de différend par LG, vous et LG convenez de ne régler les réclamations vous opposant que par arbitrage exécutoire au cas par cas, à moins que vous vous prévaliez de l'option de retrait évoquée plus haut ou que vous résidiez dans un territoire de compétences qui interdit la pleine application de cette clause dans le cas de réclamations de ce type (Dans lequel cas, si vous êtes un consommateur, cette clause ne s'appliquera que si vous acceptez expressément l'arbitrage). Dans la mesure où la loi en vigueur le permet, aucun différend entre vous et LG ne peut être combiné ou regroupé avec un différend faisant intervenir le produit ou la réclamation d'une personne ou entité tierce. Plus précisément et sans limiter la portée de ce qui précède, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas autorisée en droit, en aucun cas un différend entre vous et LG ne peut être traité dans le cadre d'un recours collectif. Au lieu de l'arbitrage, les parties peuvent tenter une action individuelle devant une cour des petites créances, mais cette action ne peut pas être intentée dans le cadre d'un recours collectif, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas autorisée en droit dans votre province ou territoire de compétences pour une réclamation en cause qui nous oppose.

**Règles et procédures d'arbitrage.** Pour soumettre une réclamation à un arbitrage, l'une des deux parties, soit vous ou LG, doit déposer une demande écrite à cet effet. L'arbitrage est privé et confidentiel et s'effectue selon une procédure simplifiée et accélérée devant un arbitre unique choisi par les parties conformément aux lois et règlements en vigueur portant sur l'arbitrage commercial de votre province ou territoire de résidence. Vous devez également envoyer une copie de votre demande écrite à LG Electronics Canada Inc., Legal Department - Arbitration, 20 Norelco Drive, North York, Ontario M9L 2X6. La présente disposition sur l'arbitrage est régie par les lois et règlements sur l'arbitrage commercial applicables de votre province ou territoire. La sentence arbitrale peut donner lieu à un jugement de n'importe quel tribunal compétent. Toutes les décisions relèvent de l'arbitre, à l'exception des questions associées à la portée et à l'applicabilité de la disposition sur l'arbitrage et à l'arbitrabilité du différend, qui sont du ressort du tribunal. L'arbitre est tenu de respecter les modalités de la présente disposition.

**Droit applicable.** Les lois de votre province ou territoire de achat régissent la présente Garantie limitée et tout différend entre nous, sauf dans la mesure où de telles lois sont supplantées par des lois fédérales, provinciales ou territoriales applicables ou sont incompatibles avec ces dernières. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige nous opposant, nous nous en remettons à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire de achat compétence pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige nous opposant.

**Frais et coûts.** Aucuns frais ne sont exigibles pour entamer une procédure d'arbitrage. À la réception de votre demande d'arbitrage écrite, LG réglera rapidement la totalité des frais de dépôt de la demande d'arbitrage, sauf si vous réclamez des dommages-intérêts supérieurs à 25 000 \$. Dans ce cas, le paiement de ces frais sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Sauf disposition contraire aux présentes, LG paiera tous les frais de dépôt de demande et d'administration ainsi que les honoraires de l'arbitre conformément aux règles d'arbitrage applicables et à la présente disposition sur l'arbitrage. Si vous remportez l'arbitrage, LG réglera vos frais et honoraires juridiques après avoir déterminé s'ils sont raisonnables en se fondant sur des facteurs comme, entre autres, le montant de l'achat et le montant de la réclamation. Si l'arbitre juge que le motif de la réclamation ou les réparations demandées sont futiles ou se fondent sur des motifs déplacés (au regard des lois applicables), le paiement de tous les frais d'arbitrage sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Dans un tel cas, vous acceptez de rembourser à LG la totalité des montants versés qu'il vous revient autrement de payer en vertu des règles d'arbitrage applicables. Sauf disposition contraire et si elle remporte l'arbitrage, LG renonce à tous ses droits de vous réclamer des frais et horaires juridiques.

**Audience et lieu de l'arbitrage.** Si votre réclamation est égale ou inférieure à 25 000 \$, vous pouvez opter pour un arbitrage conduit selon l'une des modalités suivantes uniquement : 1) sur examen des documents remis à l'arbitre, 2) par audience téléphonique ou 3) par audience en personne selon les dispositions des règles d'arbitrage applicables. Si votre réclamation dépasse 25 000 \$, le droit à une audience sera défini par les règles d'arbitrage applicables. Les audiences arbitrales en personne se tiendront à l'endroit le plus proche et le plus pratique pour les deux parties situé dans votre province ou votre territoire de résidence, sauf si nous convenons mutuellement d'un autre lieu ou d'un arbitrage par téléphone.

**Dissociabilité et renoncement.** Si une partie de la présente Garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage) n'est pas applicable, les dispositions restantes demeurent en vigueur dans la mesure permise par la loi applicable. Le fait de ne pas exiger la stricte exécution d'une disposition de la présente Garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage) ne signifie pas que nous ayons renoncé ni que nous ayons l'intention de renoncer à toute disposition ou partie de la présente Garantie limitée.

**Option de retrait.** Vous pouvez vous retirer de la présente procédure de règlement de différend. Dans ce cas, ni vous ni LG ne pouvez imposer à l'autre partie de participer à une procédure d'arbitrage. Pour vous prévaloir de l'option de retrait, vous devez envoyer un préavis à LG dans les trente (30) jours civils à compter de la date de l'achat du produit par le premier acheteur i) dans un courriel adressé à [optout@lge.com](mailto:optout@lge.com) et dont la ligne d'objet porte la mention « Retrait de l'arbitrage » ou ii) en composant le 1-800-980-2973. Que ce soit par courriel ou par téléphone, vous devrez donner a) votre nom et votre adresse; b) la date d'achat du produit; c) le nom ou le numéro de modèle du produit et d) le numéro de série [qu'il est possible de trouver i) sur le produit ou ii) en ligne au [https://www.lg.com/ca\\_fr/soutien/repairation-garantie/demande-reparation](https://www.lg.com/ca_fr/soutien/repairation-garantie/demande-reparation), Trouver mes numéros de modèle et de série].

Si vous vous prévaliez de l'option de retrait, les lois de votre province ou territoire de résidence régissent la présente Garantie limitée et tout différend entre nous, sauf dans la mesure où de telles lois sont supplantées par des lois fédérales, provinciales ou territoriales applicables ou sont incompatibles avec ces dernières. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige nous opposant, nous nous en remettons à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire de compétence pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige nous opposant.

Vous ne pouvez vous prévaloir de l'option de retrait que de la manière décrite plus haut (c'est-à-dire par courriel ou par téléphone). Aucun autre type d'avis ne sera pris en compte pour le retrait de la présente procédure de règlement de différend. Le fait de se retirer de la présente procédure de règlement de différend ne compromet d'aucune façon la protection accordée en vertu de la Garantie limitée, et vous continuerez à jouir de tous les avantages prévus par la Garantie limitée. Si vous conservez ce produit sans vous prévaloir de l'option de retrait, vous acceptez les conditions générales de la disposition sur l'arbitrage énoncée ci-dessus.

**Conflit de modalités.** En cas de conflit ou d'incompatibilité entre les modalités de la présente garantie limitée et le contrat de licence d'utilisation (CLU) en ce qui concerne le règlement des différends, les modalités de la présente garantie limitée contrôlent et régissent les droits et obligations des parties et ont préséance sur le CLU.





# LG SIGNATURE

Customer Information Center

For inquiries or comments, call:

1-800-984-6306 USA,

1-888-542-2623 CANADA